



*c/o Académie militaire (MILAK)  
Caserne – 8903 Birmensdorf*

*Courriel : Smmm.milak@vtg.admin.ch ou  
Ashsm.milak@vtg.admin.ch*

## Sommaire

- **Rassemblement de troupes 1886**
- **Comment les états-majors se font frictionner**
- **L'assemblée générale 2013 de l'ASHSM**
- **Le XXXIX<sup>e</sup> Congrès de la CIHM**
- **Activités 2013-2014 de l'ASHSM**
- **L'ASHSM a trouvé un éditeur**
- **500<sup>e</sup> anniversaire de la bataille de Marignan**

### Editorial

### Remarques à l'issue du rassemblement de troupes de 1886

Le colonel Cérésole, commandant de la 1. division, dénonce la médiocrité de plus d'un chef de bataillon et l'insuffisance de trop de jeunes officiers de troupe inexpérimentés. « L'élément citadin, observe-t-il, a trop supplan-

té chez eux l'élément agricole<sup>1</sup>, sans profit pour l'autorité du corps des officiers. Beaucoup d'officiers subalternes semblent s'être habitués à la tutelle permanente des instructeurs et, quand ils sont seuls, ils ont de la peine à se tirer d'affaire et ne sont pas assez sûrs d'eux-mêmes, ce qui conduit inévitablement au relâchement dans toutes les branches du service. » Il revient à son propre rôle dans la conclusion de son rapport : « Indépendamment des fautes de détail qui sont imputables aux divers corps ou à leurs officiers de grade subalterne, j'ai eu le sentiment, avoue-t-il, que mon commandement personnel ne se faisait pas assez sentir pendant le combat; que je n'avais pas assez mes divers corps dans la main et que mon action directe était insuffisante soit dans la défensive, soit surtout dans l'offensive. Cette grave lacune est due à un manque d'expérience, d'habitude et de coup d'œil, dont aucun travail préparatoire ni aucun effort ne peuvent tenir lieu et j'en tire cette conclusion : si l'on veut mettre les commandants de division qui n'ont pas déjà cette expérience en état de remplir convenablement leurs fonctions, il faut leur donner l'occasion plus fréquente de s'y préparer d'une manière théorique et surtout pratique. »

Manque cruel de pratique, mais aussi capacité d'assimilation rapide à beaucoup d'échelons : ce diagnostic est confirmé par le directeur des manœuvres lui-même, le colonel Wieland de Bâle : « Au début, les ordres de division étaient beaucoup trop longs et surchargés de détails d'exécution inutiles. Peu à peu, les officiers d'état-major général des deux divisions s'appliquèrent à une rédaction plus concise des ordres... Ceux-ci y gagnèrent en clarté et en limpidité. »

### Colonel EMG Rapp

Manuscrit d'un chapitre de l'*Histoire de l'état-major général*

### Comment les états-majors se font frictionner

Lorsque l'on évoque la friction clausewitzienne, c'est-à-dire tous ces grains de sable (plus ou moins gros) qui vont jusqu'à faire échouer les plans militaires les plus savamment échafaudés, on pense en premier lieu aux pannes matérielles, aux messages qui ne parviennent jamais à leurs destinataires, aux caprices de la météo et aux erreurs d'orientation topographique. On pense peut-être moins à la friction,

<sup>1</sup> Remarque caractéristique d'un notable vaudois de l'époque, tiède partisan, comme beaucoup d'autres, de l'industrialisation de son canton.

plutôt d'ordre intellectuel, engendrée par le travail des états-majors.

Mais qu'est ce qu'un état-major ? C'est un organisme qui planifie une action militaire plus ou moins longtemps à l'avance (rédaction d'un plan d'opérations) et qui, une fois l'engagement commencé, à la fois conduit et coordonne cette action militaire en vue de remplir la mission qui a été fixée (rédaction d'ordres d'opération). En parallèle à la conduite des opérations, l'état-major s'efforcera de planifier la ou les phases suivantes car, bien entendu, on ne donne pas d'ordres à des milliers d'hommes «la veille pour le lendemain». Comment la friction intervient-elle alors que la raison d'être des états-majors s'inscrit dans l'anticipation ? On a coutume de dire que le premier mort de la guerre est... le plan. L'aphorisme est on ne peut plus logique, puisque le plan repose sur un certain nombre d'hypothèses dont certaines se révéleront erronées lorsque les événements se déclencheront. Impossible donc de pouvoir évaluer avec une absolue exactitude l'ensemble des paramètres, et ils sont nombreux, affectant une opération militaire.

Il va donc nécessairement y avoir friction dès le début entre ce qui a été imaginé pendant la planification et la situation réelle du terrain, lorsque le premier coup de feu retentira. Mais qu'à cela ne tienne, ce n'est pas encore grave. En effet, il est normalement prévu qu'un groupe de travail au sein de l'état-major (dont l'appellation varie : COPG, JOPG, G35, etc.) veille à réajuster le plan en fonction des dernières informations reçues juste avant le début des opérations. Ce groupe de travail peut alors rédiger un premier ordre d'opérations collant mieux à la situation «Terrain».

Néanmoins, la friction va commencer son travail de sape dans ce décalage entre ce qui a été pensé au préalable et la situation réelle au «départ du coup» : si ce décalage est limité, le groupe de travail réajustant les ordres aura le temps de peser, penser et rédiger la nouvelle situation. Il pourra encore donner des ordres clairs validés par le chef. Mais si le décalage est énorme (situation ennemie totalement différente, comportement de la population imprévu, difficultés logistiques sous-estimée, etc.), alors la friction creusera son sillon : les réajusteurs vont devoir encaisser la surprise dès le départ et travailler dans une ambiance de stress conséquent, tant le travail de rédaction des nouveaux ordres sera difficile à réaliser, en plus dans un temps réduit. S'ils n'y parviennent pas de manière satisfaisante, la friction gagnera encore de l'ampleur et les unités subordonnées recevront des ordres périmés. Pour peu que l'adversaire soit parvenu à coller, lui, davantage à la réalité, alors la friction aura achevé son travail, car l'état-major aura un cycle décisionnel de retard par rapport à l'ennemi et il sera très difficile d'inverser la tendance. La défaite pointe déjà.

En dehors de ces phénomènes de décalage entre planification et conduite, la friction peut se matérialiser d'une autre manière. En effet, la planification ne s'effectue pas à un seul niveau de commandement. Logiquement, tous les niveaux planifient (stratégique/opératif/plusieurs niveaux tactiques). Ils le font de manière soit séquencée, un niveau subordonné commençant sa planification lorsque le niveau supérieur lui a envoyé sa propre production, soit en parallèle avec seulement un léger temps d'avance pour le niveau supérieur. Autant de niveaux, autant de risques de mauvaise interprétation de ce qui est demandé par le niveau supérieur ! L'intention du niveau supérieur peut être mal comprise, des problèmes de sémantique peuvent intervenir, surtout dans un contexte multinational : est-ce que nous attachons tous exactement la même interprétation à tel ou tel mot anglais ? L'Espagnol n'aurait-il pas exprimé tout à fait différemment l'intention en anglais rédigée par son autorité... danoise ? En bout de course, de décalages d'interprétation en décalages, la brigade devant exécuter les ordres pourra avoir compris quelque chose de notoirement différent à l'idée de départ. Bien sûr, il existe des méthodes pour se prémunir de cette friction : dialogues opératifs et *back-briefs* réguliers entre les niveaux de commandement, fréquents exercices d'état-major pour améliorer l'interopérabilité, etc.

Cela peut limiter la friction, mais la nature de la guerre étant immuable, elle cherchera toujours à revenir par la porte de derrière. Cette friction d'ordre intellectuel se traduira rapidement par une friction étant, elle, plutôt d'ordre mental : dès lors que l'état-major sent qu'il est en net décalage par rapport à la situation réelle ou, pire, en retard d'un cycle décisionnel par rapport à l'adversaire, le doute va s'immiscer dans les esprits, l'énergie consacrée à réécrire les ordres se payant en heures de sommeil perdues, donc en fatigue que l'on ne rattrapera pas, en sérénité du chef, en rapports humains devenus électriques à cause du stress, etc. Tout cela nuira à la qualité du travail et, *in fine*, aux unités sur le terrain qui recevront des ordres incohérents. On n'a pas tous les jours sous la main un maréchal Joffre, d'un calme extraordinaire lorsqu'il a fallu concevoir et rédiger la manœuvre du miracle de la Marne, alors même que rien ne s'était auparavant passé comme prévu par le plan XVII !

## **Le site Internet de l'ASHSM se développe !**

Nous invitons tous nos membres qui disposent d'un accès à Internet à consulter les pages du site de notre association, désormais mis à jour régulièrement. En voici l'adresse : <http://www.militariahelvetica.ch/fr/ashsm/>

1. Le site se veut pour vous un outil pratique et vivant, en complément de la lettre d'information, pour suivre les activités de l'ASHSM, celles de la CIHM (toutes informations utiles sur le colloque international annuel), et les nouveautés en histoire militaire en Suisse comme à l'étranger (AKM en Allemagne, CFHM en France : voir la page d'accueil du site). Entre autres, vous pouvez y retrouver, pour mémoire, le texte de toutes les lettres d'information de notre association. Mais vous y trouvez aussi, depuis quelques mois, les lettres d'information de la CFHM (Commission française d'histoire militaire), avec laquelle l'ASHSM met en œuvre une politique d'échange d'informations.

2. Le site se veut, pour les visiteurs potentiellement intéressés par l'histoire militaire en Suisse, une porte d'entrée facilement accessible vers toutes informations ; et un moyen simple pour une prise de contact directe avec l'ASHSM. A une époque où Internet est de plus en plus prégnant dans le paysage médiatique. Pour « exister », il faut y être visible, l'ASHSM a pris le train de la modernité dans ses aspects positifs.

N'hésitez donc pas à faire connaître le site autour de vous !

**Sandrine Picaud-Monnerat,  
webmestre**

## **Activités ASHSM 2013-2014**

7 juin 2013, château de Colombier

### **Assemblée générale 2013 de l'ASHSM**

0915	Accueil café, croissants
0945-1130	Assemblée générale statutaire
1130-1200	<i>La bataille de Grandson et son contexte politico-stratégique.</i> Exposé du colonel Hervé de Weck
1200-1230	Apéritif au Musée
1230-1345	Déjeuner à la Salle des chevaliers
1345-1415	Déplacement en bus pour Grandson
1415-1545	<i>Sur le champ de bataille : Nouveaux éclairages, nouvelles hypothèses sur la bataille de Grandson.</i> Présentation du divisionnaire Frédéric Greub
1534-1615	Retour en bus à Colombier
1615	Fin de la réunion

### **Prix ASHSM 2013**

L'ASHSM décernera ses prix d'encouragement « Thèse » (Fr. 2000.-) et « Mémoire de master » (Fr. 1000.-) lors de son assemblée générale, le 7 juin à Colombier.

30 août – 6 septembre 2013, Turin

### **XXXIX<sup>e</sup> Congrès CIHM**

Le Congrès annuel de la Commission internationale d'histoire militaire aura lieu du 30 août au 6 septembre 2013 à Turin, au Centre de congrès de la Chambre de commerce Torino Incontra.

Les participants bénéficient, sur demande, d'un service de transport à partir des aéroports de Milan Malpensa et de Turin Caselle, ainsi que des gares de Turin Porta Nuova et de Turin Porta Susa. Les participants peuvent choisir différents hôtel à proximité du Centre de congrès situé en plein centre ville. Une liste d'hôtel est mise en ligne sur le site sur lequel les participants s'inscrivent. La finance d'inscription est la suivante :

- 300 euros avant le 15 avril 2013 ;
- 325 euros avant le 29 juin 2013 ;
- 350 euros après le 29 juin 2013 à l'accueil du Centre de congrès ;
- 100 euros pour les doctorants.

Les langues de travail sont l'italien, le français et l'anglais. Une traduction simultanée est assurée pour ces trois langues.

La Commission italienne d'histoire militaire invite les commissions nationales de la Commission internationale d'histoire militaire à participer au XXXIX<sup>e</sup> Congrès annuel de la CIHM, consacré au thème

« Les opérations interarmées et multinationales dans l'histoire militaire ».

La Commission italienne d'histoire militaire invite le Bureau exécutif, les comités de bibliographie, des archives militaires et de l'éducation, les commissions nationales, ainsi que tous les historiens militaires, amateurs, chercheurs et étudiants intéressés, à prendre part à cette rencontre. Il y aura une journée « Jeunes chercheurs ».

## Les différents volets du thème général

1. La coordination entre opérations terrestres et navales dans l'histoire ancienne et médiévale.
2. La coordination entre opérations terrestres et navales dans l'histoire moderne et contemporaine.
3. Les doctrines en matière de puissance aérienne et de puissance maritime ; les combats aéroterrestres ; la coopération aéronavale et la compétition aérospatiale.
4. Les guerres de coalition : alliances, organisations de défense et de sécurité collective et « coalitions de bonnes volontés ».
5. L'unification des ministères des trois forces armées sous le ministère de la Défense, les comités des chefs d'Etat-major et les commandements intégrés de théâtre.
6. L'approche interarmées et multinationale dans les opérations militaires des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles, l'évolution technique et politique des services de renseignement.

Les membres de l'ASHSM sont priés d'annoncer leur inscription au président de l'ASHSM, le divisionnaire Dominique Juillard.

## Le professeur Raimondo Luraghi, vice-président émérite de la CIHM, nous a quittés



Raimondo Luraghi, professeur émérite d'histoire contemporaine à l'Université de Gênes et membre du Bureau de la Commission internationale d'histoire militaire de 1990 à 2000, est décédé le 29 décembre 2012 à l'âge de nonante-et-un ans. Il était un des fondateurs et le premier président de la Società Italiana di Storia Militare. Comme officier de la Gardia alla Frontiera, il avait été décoré de la médaille de la Valeur militaire pendant la Seconde Guerre mondiale. Son œuvre-maîtresse a été la *Storia della guerra civile americana*, parue en 1966, qui a connu plusieurs éditions et une traduction en anglais.

Le professeur Raimondo Luraghi, un ami du colonel Daniel Reichenel, avait des liens étroits avec la Suisse, en particulier avec l'Association suisse d'histoire et de sciences militaires, ainsi que le Centre d'histoire et de prospective militaires. Il participait régulièrement à leurs colloques et symposiums, y présentant des contributions remarquées. La communauté des historiens militaires suisses perd un ami.

18 octobre 2013, Thoune

### Excursion d'automne

Visite des collections de l'Association pour un Musée militaire suisse. Des informations complémentaires vont vous parvenir.

28 février – 1<sup>er</sup> mars 2014, Ecole polytechnique fédérale de Zurich

### Colloque « Première Guerre mondiale »

Fin mai 2014, Lucerne

### Assemblée générale de l'ASHSM

## L'ASHSM a trouvé un éditeur !

Depuis les années 1980, l'ASHSM éditait et publiait les Actes de ses colloques, ainsi que des ouvrages, entre autres *Les attachés militaires français à Berne et les grandes manœuvres de l'Armée suisse (1874-1911)*. Si ces publications d'un graphisme attractif, atteignaient un bon niveau scientifique, leur diffusion restait problématique en Suisse et dans les pays voisins, ce qui n'était pas à l'avantage des chercheurs et des universitaires qui proposaient des contributions.

Il convenait donc de recourir à un éditeur actif en Suisse et à l'étranger. Le comité ASHSM a choisi les Editions Hier + Jetzt, qui publient entre autres la série *Der Schweizerische Generalstab/L'Etat-major général suisse*. Son catalogue comprend une partie « Militaria » et propose des titres en allemand et en français. Les Actes du colloque de Berne en 2011, *Schweizer Rüstung/Armement suisse*, seront le premier volume de la série ARES.

A la souscription de chaque volume de la série ARES, les membres de l'ASHSM bénéficieront d'un prix de faveur.

## Le blog « Défense » de Dmitry Queloz

Avec son nouveau blog consacré aux questions de défense et à l'histoire militaire, Dmitry Queloz entend offrir aux lecteurs la possibilité de mieux comprendre une actualité particulièrement riche, à une époque où les changements géopolitiques, en cours ou à venir, sont nombreux. L'auteur présente des réflexions et des commentaires sur l'actualité tout en donnant la possibilité d'approfondir le sujet. Ses articles comprennent ainsi de nombreux liens vers des ouvrages ou des sites internet spécialisés. Ils se répartissent en deux catégories :

– Analyse et synthèse d'actualité sur des thèmes variés : conflits contemporains, politique de sécurité de la Suisse, Europe de la défense, etc.

– Fiches de lecture sur des ouvrages, anciens ou nouveaux, particulièrement intéressants.

Une page de liens, actuellement en cours d'élaboration, viendra prochainement compléter les possibilités de recherche offertes aux lecteurs.

Adresse du blog : <http://blogdefense.overblog.com/>

## 1515-2015 : 500<sup>e</sup> anniversaire de la bataille de Marignan

La sanglante bataille de Marignan marque la fin de la politique expansionniste de la Confédération suisse. Elle a donc une signification particulière dans l'histoire et le développement de notre pays. Un livre donnera un éclairage objectif de la bataille fameuse et de l'évolution de la neutralité suisse. Les manifestations se situeront dans le sillage de la commémoration de 1965, lorsque le monument dans le faubourg Zivido a été érigé, à San Giuliano Milanese, avec l'inscription « EX CLADE SALUS (De la défaite le salut) ».



Le Conseil de la Fondation Marignan, présidé par le colonel Roland Haudenschild, a l'intention d'évoquer le souvenir de la bataille de Marignan les 13 et 14 septembre 2015, en même temps que l'Exposition mondiale à Milan, EXPO 2015. Cet anniversaire donnera l'occasion à la Suisse, surtout aux cantons qui ont participé aux opérations de 1515 de se souvenir de l'importance de cet événement dramatique. La défaite de Marignan, dans la région de San Giuliano et Melegnano, au sud de la ville de Milan, marque le tournant décisif de notre politique extérieure et, indirectement, le début de la neutralité de la Confédération suisse. L'ancien conseiller d'Etat tessinois, Luigi Pedrazzini, préside le comité d'honneur. Fulcieri Kistler est le chef d'un projet articulé en quatre volets.

**1. Souvenir et gratitude.**– Est prévue la rénovation de l'ossuaire, Santa Maria della Neve à Mezzano, où sont conservés les restes de quelques morts de la bataille et qui s'est effondré le 3 mars 2012. La Fondation l'a acheté en 2010 : il est urgent de sécuriser le monument.

**2. Histoire et réflexion.**– Un livre, *Marignan 1515-2015. Cinq cents ans de neutralité suisse*, sera publié avec, entre autres contributions, « La bataille de Marignan, mythes et réalités », « La neutralité du Corps helvétique avant, pendant et après la Guerre de Trente ans », « J.R. Wettstein et la paix de Westphalie », « 1815 – Reconnaissance de la neutralité suisse », « La neutralité suisse et la Société des Nations », « Droit de la neutralité et Acte final de la conférence de la CSCE », « Rupture ou révolution ? La neutralité suisse (1975-2012) »

Plus d'une année avant l'anniversaire de la bataille, soit le 29 mars 2014 de 10h 30 à 16h 30, un symposium, *Marignan et sa signification pour la Confédération suisse*, aura lieu à Bellinzona (Sala Arsenale du Castel Grande). Le Canton du Tessin assure pour l'essentiel le financement de la journée et la publication des Actes.

**3. Cérémonie commémorative.**— Elle aura lieu le dimanche 13 septembre 2015 sur les lieux de la bataille, Campo dei Morti à Mezzano, San Giuliano Milanese.

**4. Tir historique Marignan.**— Un tir historique est prévu dans le Mendrisotto en 2015.

Une documentation est disponible sur le site internet de la Fondation : [www.marignano1515.ch](http://www.marignano1515.ch)

## Décès

- Madame Georgette Böckli, Frauenfeld
- Oberst Paul Bürki, Luzern
- Br Erwin Dahinden, Villars-sur-Glâne
- Oberst Hans Herdener, Uitikon-Waldegg
- Oberst Alfred Reinhart, Ossingen
- Oblt André Vonder Müll, Brugg

## Le colonel Paul Bürki nous a quittés



Le colonel Paul Bürki (en complet sombre au centre de la photo) à Paris devant la chapelle expiatoire. Une délégation de l'ASHSM participe à la commémoration des deux cents ans de la mort des Gardes suisses défendant les Tuilleries. Un colloque a lieu à l'Ecole de guerre.

Nous avons appris par sa sœur, Madame Kopp, le décès du colonel de cavalerie Paul Bürki qui devait être le doyen des membres de notre association, puisqu'il était né en 1921. Membre fidèle, le plus souvent en compagnie du commandant de corps Fritz Wille, président de l'ASHSM, il fut, pendant de nombreuses années, un des vérificateurs des comptes de l'ASHSM. Toute notre sympathie à sa sœur et à ses neveux.

## Nécrologie br Dahinden

Le brigadier Erwin Dahinden, qui était depuis 2006 à la tête des relations internationales « Défense », est décédé le 7 décembre 2012 des suites d'une maladie foudroyante. L'armée et l'ASHSM

perdent une personnalité de premier plan, un homme profondément lié à la Suisse et à ses valeurs. Il était conscient que le monde est en perpétuel changement. Il s'est engagé sans relâche pour offrir à l'Armée une position internationale lui permettant d'assurer sa mission de protection de notre pays.



Le brigadier Erwin Dahinden.

Tourné vers l'avenir, jouissant de larges connaissances, possédant une grande imagination et une grande rigueur intellectuelle, Erwin Dahinden a accompli des missions qui feront date dans l'adaptation du droit international des conflits armés aux formes de conflits actuels et aux défis modernes. Ces activités qui lui tenaient à cœur en tant qu'homme et juriste lui ont valu une reconnaissance internationale.

Le développement du déminage humanitaire, la promotion de la collaboration entre les éléments civils, humanitaires et militaires dans le cadre de la promotion de la paix, le contrôle des armements et du désarmement, le renfort des mécanismes de vérification dans les conventions internationales et la collaboration au niveau de l'instruction ne sont que quelques exemples de ses multiples engagements et réalisations. Son ouverture d'esprit, sa capacité d'écoute, sa grande humanité et son aisance dans les discussions lui ont également permis de rallier ses interlocuteurs à sa cause, tant en Suisse qu'à l'étranger.

Le comité de l'ASHSM dit adieu avec respect et amitié à un de ses membres depuis longtemps, le brigadier Erwin Dahinden. Il honore sa mémoire en œuvrant, dans la mesure de ses possibilités, à la bonne image de la Suisse dans le domaine de l'histoire militaire.

## Démissions

- Herr Peter Baumgartner, Langenthal
- Maj Christoph E. Francke, Oberuzwil
- M. Michel Naymarck, Lausanne
- Oberst Dr. Paul Oswald, Opfikon

- Col EMG Pierre Paupe, Saignelégier
- Herr Christoph Rytz, Thunstetten
- Dr. Otto Sixer, Liebefeld

## Nouveaux membres

- Cap Leonardo Broillet, Belfaux
- Herr Bruno Pfyffer, Kölliken

## Recrutement

L'ASHSM compte aujourd'hui environ 245 membres, dont 4 membres d'honneur. Depuis le début des années 1990, les membres de l'ASHSM ont doublé! Ce sont nos publications qui amènent le plus d'adhésions. Mais les démissions dues à l'âge se multiplient. Votre comité, qui se trouve toujours en campagne de recrutement, vous demande de l'aider en faisant connaître notre association autour de vous! Nous tenons à votre disposition les statuts de l'ASHSM et des formulaires d'adhésion. Contactez-nous, si vous avez besoin de ces documents, ou annoncez-nous simplement de nouveaux membres!

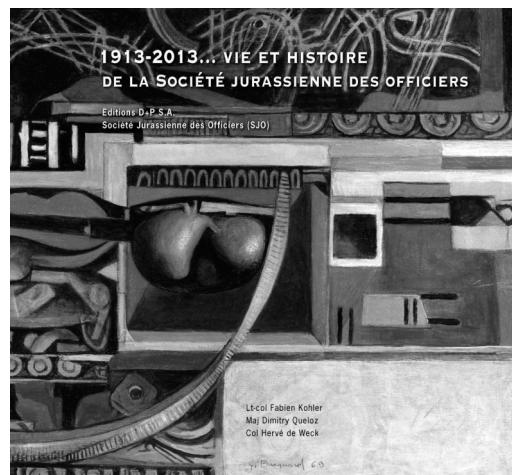
## La Société jurassienne des officiers fête ses cent ans (1913-2013)!

A cette occasion, elle a publié :

- *Jura, Jura bernois... Aviation civile et militaire, guerre aérienne. 1910-2012.* Un livre format carré d'environ 260 pages avec de très nombreuses illustrations en noir-blanc et en couleur. Relié avec couverture en dur laminée. Fr. 59.- + frais d'emballage et de port.



**1913-2013 : Vie et histoire de la Société jurassienne des officiers.** Une plaquette format carré d'environ 120 pages avec de nombreuses illustrations en noir-blanc. Brochée avec couverture souple laminée. Fr. 30.- + frais d'emballage et de port.



**Commandes à adresser au col Hervé de Weck**  
**Rue Saint-Michel 7 – 2900 Porrentruy**  
**e-mail [herve.deweck@bluewin.ch](mailto:herve.deweck@bluewin.ch)**

## Editeur responsable :

Col Hervé de Weck – 7, rue Saint-Michel  
CH-2900 Porrentruy – Courriel : [herve.deweck@bluewin.ch](mailto:herve.deweck@bluewin.ch)





Übersetzung : Oberst Roland Haudenschild

## Zusammenfassung

- **Truppenzusammengzug 1886**
- **Frikionspunkte in den Stäben**
- **Generalversammlung 2013 der SVMM**
- **XXXIX. Kongress der CIHM**
- **Aktivitäten 2013-2014 der SVMM**
- **Die SVMM hat einen Verleger gefunden**
- **500. Geburtstag der Schlacht von Marignano**

Editorial

## Bemerkungen am Ende des Truppenzusammenganges von 1886

Oberst Cérèsole, Kommandant der 1. Division, denunziert die Mittelmässigkeit von mehr als einem Bataillonschef und die Mangelhaftigkeit von zu vielen jungen Truppenoffizieren ohne Erfahrung. «Das städtische Element, bemerkt er, hat das land-

wirtschaftliche Element zu stark verdrängt<sup>2</sup>, ohne Verdienst für die Autorität des Offizierskorps. Viele Subaltersoffiziere scheinen sich mit der permanenten Vormundschaft der Instruktoren abgefunden zu haben und wenn sie allein sind, haben sie Mühe sich aus der Affäre zu ziehen und sind sich ihrer selbst nicht genug sicher, was unweigerlich zur Lockerung in allen Bereichen des Dienstes führt.» Er kommt zu seiner eigenen Rolle beim Ergebnis seines Rapports. «Unabhängig von den Detailfehlern die den diversen Korps zuzuschreiben sind oder ihren Offizieren mit subalternem Grad, habe ich das Gefühl, bekennt er, dass mein persönliches Kommando sich während des Kampfes nicht genügend bemerkbar gemacht hat; hatte ich meine diversen Korps nicht genug in der Hand und war meine direkte Handlung ungenügend so in der Defensive oder vor allem in der Offensive. Diese schwere Lücke röhrt von einem Mangel an Erfahrung her, der Gewohnheit und dem flüchtigen Blick, die keine vorbereitende Arbeit und keine Bemühung ersetzen können und ich ziehe daraus diesen Schluss: Wenn man die Divisionskommandanten die noch nicht bereits diese Erfahrung haben in den Stand setzen will ihre Funktion angemessen zu erfüllen, muss man ihnen häufigere Gelegenheit geben, sich auf eine Art und Weise theoretisch und vor allem praktisch vorzubereiten.»

Schmerzliches Manko von Praxis, aber auch die Fähigkeit zur schnellen Assimilation auf vielen Stufen: Diese Diagnose wird durch den Leiter der Manöver selbst bestätigt, Oberst Wieland von Basel: «Zu Beginn waren die Divisionsbefehle viel zu lang und überlastet mit unnützen Details der Ausführung. Nach und nach haben die Generalstabsoffiziere der zwei Divisionen eine kurzgefasstere Redaktion der Befehle angewandt... Diese haben an Klarheit und Verständlichkeit gewonnen.»

## Oberst i Gst Rapp

Manuskript eines Kapitels der Generalstabsgeschichte

## Wie die Stäbe mit Friktionen umgehen

Wenn man sich die Frikion von Clausewitz zurückruft, das heisst alle Sandkörner (grösser oder kleiner), die bis dahin gehen die sachkundig ausgearbeiteten militärischen Pläne misslingen zu lassen, denkt man in erster Linie an die materiellen Pannen, an Nachrichten

<sup>2</sup>Charakteristische Bemerkung eines Waadtländer Notabeln der Epoche, lauwarmer Partisan, wie viele andere auch, für die Industrialisierung seines Kantons.

die niemals ihre Empfänger erreichen, an die Launenhaftigkeit des Wetters und die Fehler der topografischen Orientierung. Man denkt wahrscheinlich weniger an die Friktion, eher intellektueller Ordnung, durch die Arbeit der Stäbe erzeugt.

Aber was ist ein Stab? Es ist ein Organismus der eine militärische Aktion plant, mehr oder weniger lang im Voraus (Redaktion eines Operationsplanes) und der, wenn einmal der Einsatz angefangen hat, gleichzeitig diese militärische Aktion führt und koordiniert im Hinblick darauf den festgelegten Auftrag zu erfüllen (Redaktion der Operationsbefehle). Parallel zur Führung der Operationen bemüht sich der Stab die folgende oder die folgenden Phasen zu planen, da man nicht, wohlverstanden, Befehle an Tausende von Männern «am Vorabend für den folgenden Morgen» gibt.

Wie interveniert eine Friktion, da sich die Daseinsberechtigung eines Stabes aus der Vorwegnahme ergibt? Es ist der Brauch zu sagen, dass der erste Tote des Krieges... der Plan ist. Der Aphorismus gilt, man kann nicht logischer sein, da der Plan auf einer gewissen Anzahl Hypothesen beruht von denen sich einige als falsch herausstellen werden, wenn sich gewisse Ereignisse auslösen werden. Unmöglich also mit einer absoluten Genauigkeit die Gesamtheit der Parameter evaluieren zu können, und sie sind zahlreich, die eine militärische Operation bestimmen.

Es wird also notwendigerweise zu Beginn Friktionen geben zwischen dem was man sich während der Planung vorgestellt hat und der wirklichen Situation im Gelände wenn der erste Schuss widerhallen wird. Aber wie auch immer, dies ist noch nicht gefährlich. In der Tat, es ist normalerweise vorgesehen, dass eine Arbeitsgruppe innerhalb des Stabes (deren Bezeichnung variiert: COPG, JOPG, G35,

etc.) darauf achtet den Plan anzupassen, in Funktion der letzten Informationen, die sie gerade vor dem Beginn der Operationen erhalten hat. Diese Arbeitsgruppe kann also einen ersten Operationsbefehl redigieren, welcher besser der Situation «Gelände» entspricht.

Nichts desto trotz, die Friktion wird ihre Arbeit der Unterminierung beginnen in der Spanne zwischen dem was vorher gedacht wurde und der wirklichen Situation wenn sich «der Schuss löst»: Wenn diese Spanne limitiert ist, wird die Arbeitsgruppe welche die Befehle wieder anpasst Zeit haben abzuwagen, zu denken und die neue Situation auszuarbeiten. Sie wird noch klare Befehle geben können, die durch den Chef bestätigt sind. Aber wenn die Spanne enorm ist (Feindsituation total unterschiedlich, unvorhergesehenes Verhalten der Zivilbevölkerung, unterschätzte logistische Schwierigkeiten, etc.), dann wird die Friktion ihre Furche untergraben: Die Wiederanpasser werden die Überraschung einstecken müssen, von Anfang an in einer Ambiance von konsequenter Stress arbeiten zu müssen, so sehr wird die Redaktion der neuen Befehle schwierig zu verwirklichen sein, zusätzlich in einer eingeschränkten Zeit. Wenn sie dies nicht in einer befriedigenden Art und Weise erreichen, wird die Friktion noch an Umfang zunehmen und die unterstellten Einheiten werden ungültige Befehle erhalten. Sollte es dem Gegner gelungen sein zu haften, er, noch mehr an der Realität, dann wird die Friktion ihre Arbeit beendet haben, da der Stab einen Entscheidungszyklus Rücksstand aufweisen wird im Vergleich zum Feind und es wird sehr schwierig sein die Tendenz umzukehren. Die Niederlage ist bereits im Anzug.

Ausserhalb dieser Phänomene von Spanne zwischen Planung und Führung, kann sich die Friktion auf eine andere Art und Weise materialisieren. In der Tat, die Planung wird nicht auf einem einzigen Kommandoniveau ausgeführt. Logischerweise planen alle Stufen (strategisch/operativ/mehrere Ebenen taktisch). Sie machen es auf sequenzielle Art und Weise, eine unterstellte Ebene beginnt ihre Planung wenn die übergeordnete Ebene ihr ihre eigene Produktion gesandt hat oder parallel mit nur einem leichten Zeitvorsprung der übergeordneten Ebene. So viele Ebenen, so viele Risiken von schlechter Interpretation von dem was die übergeordnete Ebene verlangt! Die Absicht der übergeordneten Ebene kann falsch verstanden werden, semantische Probleme können sich einmischen, vor allem in einem multinationalen Umfeld: Messen wir alle genau die gleiche Interpretation an diesem und jenem englischen Wort bei? Hätte Spanisch nicht ganz anders die Absicht in Englisch ausgedrückt, redigiert durch die Autorität aus... Dänemark? Schliesslich Verschiebungen von Interpretationen mit Verschiebungen, die Brigade welche die Befehle ausführen muss, könnte etwas notorisch anderes verstanden haben als die Ausgangsidee. Sicher, es existieren Methoden, um sich von einer solchen Friktion zu schützen: Operative Dialoge und regelmässige *backbriefs* zwischen den Kommandoebenen, häufige Stabsübungen für die Interoperabilität zu verbessern, etc.

Dies kann die Friktion beschränken, aber da die Natur des Krieges unveränderlich ist, wird er immer danach trachten durch die Hintertüre zurückzukommen. Diese Friktion von intellektueller Natur wird sich rasch übersetzen durch eine Friktion die eher mentaler Natur ist: Von da an, wenn der Stab spürt, dass er in einer deutlichen Spanne im Vergleich zur wirklichen Lage ist oder schlimmer, in Verspätung eines Entscheidungszyklus im Verhältnis zum Gegner, wird sich der Zweifel im Geist einmischen, die Energie gewidmet der erneuten Niederschrift der Befehle bezahlt in Stunden des entgangenen Schlafes, also in Müdigkeit die man nicht einholen kann,

mit innerer Ruhe des Chefs, humanen Beziehungen die elektrisch geworden sind auf Grund des Stress, etc. All dies wird der Qualität der Arbeit schaden und, *in fine*, den Einheiten im Gelände welche zusammenhanglose Befehle erhalten werden. Man hat nicht alle Tage einen Marschall Joffre zur Hand, von aussergewöhnlicher Ruhe als man das Manöver des Wunders an der Marne erfassen und redigieren musste, als sich vorher nichts wie vorgesehen im Plan XVII ereignet hatte !

### **Ultimratio-blog.org**

### **Die Internetseite der SVMM entwickelt sich !**

Wir laden alle unsere Mitglieder welche einen Zugang zum Internet haben ein, die Seiten unserer Vereinigung zu konsultieren ; sie werden in Zukunft regelmässig nachgeführt. Nachstehend die Adresse :

<http://www.militariahelvetica.ch/de/svmm>

1. Das Internet ist für Sie ein praktisches und lebendiges Werkzeug, zusätzlich zum Informationsbrief, um die Aktivitäten der SVMM verfolgen zu können, diejenigen der CIHM (alle nützlichen Informationen über das jährliche internationale Kolloquium), und die Neuigkeiten der Militärgeschichte in der Schweiz wie im Ausland (AKM in Deutschland, CFHM in Frankreich: vgl. die Empfangsseite der Internetseite). Unter anderem können Sie, zur Erinnerung, den Text aller Informationsbriefe unserer Vereinigung wiederfinden.

Aber Sie finden auch seit einigen Monaten die Informationsbriefe der CFHM (Französische Kommission für Militärgeschichte), mit welcher die SVMM eine Politik des Austausches von Informationen ins Werk setzen wird.

2. Die Internetseite will auch, für potentielle Besucher mit Interessen an der Militärgeschichte in der Schweiz, eine leicht zugängliche Eingangstüre sein zu allen Informationen ; und ein einfaches Mittel für eine direkte Kontaktnahme mit der SVMM. In einer Epoche wo das Internet immer mehr prägend ist in der Medienlandschaft, muss man um zu «existieren», sichtbar sein.

Die SVMM hat den Zug der Neuerungen genommen mit seinen positiven Aspekten. **Sandrine Picaud-Monnerat, Webmaster**

## **Aktivitäten SVMM 2013-2014**

7. Juni 2013, Schloss Colombier

### **Generalversammlung 2013 der SVMM**

0915	Begrüssung Kaffee, Gipfeli
0945-1130	Administrativer Teil
1130-1200	<i>Die Schlacht von Grandson und ihr politisch-strategisches Umfeld.</i> Referat von Oberst Hervé de Weck
1200-1230	Apéritif im Museum
1230-1345	Essen in der Offiziersmesse
1345-1415	Abfahrt im Bus zum Schlachtfeld von Grandson
1415-1545	<i>Im Gelände, Neue Gesichtspunkte, neue Hypothese über die Schlacht von Grandson.</i> Präsentation von Divisionär Frédéric Greub
1545-1615	Retour Colombier

### **Preis SVMM 2013**

Die SVMM wird ihre Förderpreise zuerkennen «Dissertation» (Fr. 2000.-) und «Masterarbeit» (Fr. 1000.-), anlässlich der Generalversammlung, am 7. Juni in Colombier.

30. August - 6. September 2013, Turin

### **XXXIX. Kongress CIHM**

Der Jahrestkongress der Internationalen Kommission für Militärgeschichte wird vom 30. August bis 6. September 2013 in Turin stattfinden, im Kongresszentrum der Handelskammer Turin Incontra.

Die Teilnehmer profitieren auf Anfrage von einem Transportservice ab den Flughäfen Milano Malpensa und Torino Casele, wie von den Bahnhöfen Torino Porta Nuova und Torino Porta Susa. Die Teilnehmer können unter verschiedenen Hotels in der Nähe des Kongresszentrums wählen, die im Stadtzentrum gelegen sind. Eine Hoteliste wird aufgeschaltet auf der Internetseite... auf welcher sich die Teilnehmer einschreiben. Die Finanzen für das Einschreiben sind die folgenden:

- 300 Euro vor dem 15. April 2013
- 325 Euro vor dem 29. Juni 2013
- 350 Euro nach dem 29. Juni 2013
- 100 Euro für Doktoranden.

Die Arbeitssprachen sind Italienisch, Französisch und Englisch. Eine Simultanübersetzung für diese drei Sprachen ist gewährleistet.

Die italienische Kommission für Militärgeschichte lädt die nationalen Kommissionen der Internationalen Kommission für Militärgeschichte ein, am XXXIX. Jahrestkongress der CIHM teilzunehmen, gewidmet den Themen «Teilstreitkräfteübergreifende und multinationale Operationen in der Militärgeschichte».

Die italienische Kommission für Militärgeschichte lädt alle ein an diesem Treffen teilzunehmen, das Exekutivbüro, die bibliographischen Komitees, die Militärarchive und die Ausbildung, die nationalen Kommissionen, wie auch alle Militärhistoriker, Amateure, interessierte Forscher und Studenten. Es wird einen Tag «Junge Forscher» geben.

### **Die verschiedenen Teile des Generalthemas**

1. Die Koordination zwischen terrestrischen und maritimen Operationen in der alten und mittelalterlichen Geschichte.
2. Die Koordination zwischen terrestrischen und maritimen Operationen in der modernen und zeitgenössischen Geschichte.
3. Die Doktrinen im Gebiet der Luft- und Seestreitkräfte; die Luft-Boden-Kämpfe; die Zusammenarbeit Luft-See und die Konkurrenz der Raumfahrt.
4. Die Koalitionskriege: Allianzen, Organisationen der Verteidigung und der kollektiven Sicherheit und «Koalitionen des guten Willens».
5. Die Vereinheitlichung der Ministerien der drei Teilstreitkräfte unter dem Verteidigungsministerium, die Komitees der Generalstabschefs und die integrierten Kommandi eines Schauplatzes.

6. Die zwischen Armee und multinationale Näherung in den Operationen des XX. und XXI. Jahrhunderts, technische und politische Evaluation der Nachrichtendienste.

Die Mitglieder der SVMM sind gebeten ihre Teilnahme dem Präsidenten SVMM, Divisionär Dominique Juillard mitzuteilen.

### **Professor Raimondo Luraghi, emeritierter Vizepräsident der CIHM hat uns verlassen**



Raimondo Luraghi, emeritierter Professor für Gegenwartsgeschichte an der Universität von Genua ist Mitglied des Büros der Internationalen Kommission für Militärgeschichte von 1990 bis 2000; er starb am 29. Dezember 2012 im Alter von 91 Jahren. Er war einer der Gründer und erster Präsident der italienischen Gesellschaft für Militärgeschichte. Als Offizier der Grenzwache wurde er im zweiten Weltkrieg mit der militärischen Wert-Medaille dekoriert. Sein Meisterwerk war die *Storia della guerra civile americana*, erschienen 1966, die verschiedene Auflagen erreicht hat und eine Übersetzung in Englisch.

Professor Raimondo Luraghi, ein Freund von Oberst Daniel Reichel, hatte enge Beziehungen zur Schweiz, vor allem mit der Schweizerischen Gesellschaft für Militärgeschichte und Militärwissenschaften wie auch mit dem Centre d'histoire et de prospective militaires. Er nahm regelmäßig an deren Kolloquien und Symposien teil, bemerkenswerte Beiträge präsentierend. Die Gemeinschaft der Schweizer Militärhistoriker verliert einen Freund.

18. Oktober 2013, Thun

### **Herbstexkursion**

Besuch der Sammlungen der Vereinigung für ein schweizerisches Armeemuseum. Detaillierte Informationen werden Sie erhalten.

28. Februar - 1. März 2014

Eidgenössische technische Hochschule Zürich

### **Kolloquium «Erster Weltkrieg»**

Ende Mai 2014, Luzern

### **Generalversammlung SVMM**

## **Die SVMM hat einen Verleger gefunden!**

Seit den 1980er Jahren veröffentlicht und publiziert die SVMM die Akten ihrer Kolloquien wie auch Werke, unter anderem *Les attachés militaires français à Berne et les grandes manœuvres de l'Armée suisse (1874-1911)*. Diese Publikationen mit einer attraktiven Grafik, erreichten ein gutes wissenschaftliches Niveau aber ihre Verteilung blieb problematisch in der Schweiz und den Nachbarstaaten, was nicht zum Vorteil der Forscher und der Universitären war, die Beiträge vorschlugen.

Es ist deshalb angemessen sich an einen Verleger der in der Schweiz und im Ausland aktiv ist zu wenden. Der Vorstand SVMM hat den Verlag Hier + Jetzt ausgewählt, der unter anderem die Serie *Der Schweizerische Generalstab/L'Etat-major général suisse* publiziert. Ihr Katalog beinhaltet einen Teil «Militaria» und schlägt Titel auf Deutsch und Französisch vor. Die Akten des Kolloquiums von Bern 2011, *Schweizer Rüstung/Armement suisse*, werden der erste Band der Serie ARES sein. Mit der Subskription jedes Bandes der Serie ARES werden die Mitglieder SVMM Nutzen ziehen von einem vergünstigten Preis.

## **Der Blog «Verteidigung» von Dmitry Queloz**

Mit seinem neuen Blog, gewidmet den Fragen der Verteidigung und der Militärgeschichte, offeriert Dmitry Queloz den Lesern die Möglichkeit eine ausserordentlich reiche Aktualität besser zu verstehen, in einer Epoche wo die geopolitischen Veränderungen, laufend oder zukünftig, zahlreich sind. Der Autor präsentiert Reflexionen und

Kommentare über die Aktualität alles mit der Möglichkeit das Subjekt zu vertiefen. Seine Artikel beinhalten so zahlreiche Verbindungen mit Werken oder spezialisierten Internetseiten. Sie teilen sich in zwei Kategorien auf:

– Aktuelle Analysen und Synthesen über vielfältige Themen: Gegenwärtige Konflikte, Sicherheitspolitik der Schweiz, von Europa und der Verteidigung...

– Literaturauszug von Werken, alte und neue, besonders interessante.

Eine Seite mit Verbindungen, gegenwärtig im Zuge der Ausarbeitung, wird nächstens die Möglichkeiten der Recherche komplettieren, welche den Lesern offeriert werden.

Adresse des Blogs: <http://blogdefense.overblog.com/>

## **1515-2015: 500 Jahre Schlacht von Marignano**

Die blutige Schlacht von Marignano markiert das Ende der expansionistischen Politik der Schweizerischen Eidgenossenschaft. Sie hat demnach eine besondere Bedeutung in der Geschichte und Entwicklung unseres Landes. Ein Buch wird eine objektive Erhellung geben über die berühmte Schlacht und die Evolution der schweizerischen Neutralität. Die Veranstaltungen situieren sich im Kielwasser der Gedächtnisfeier von 1965, als das Monument im Ortsteil von Zivido errichtet wurde, in San Giuliano Milanese, mit der Inschrift «EX CLADE SALUS» (Nach der Niederlage das Heil).



Der Stiftungsrat der Fondazione Pro Marignano, präsidiert durch Oberst Roland Haudenschild, hat die Absicht die Erinnerung an die Schlacht von Marignano am 13. und 14. September 2015 wachzurufen, zu gleicher Zeit wie die Weltausstellung in Mailand, EXPO 2015. Dieser Gedenktag wird der Schweiz die Gelegenheit geben, vor allem den Kantonen die an den Operationen von 1515 beteiligt waren, sich an die Bedeutung dieses dramatischen Ereignisses zu erinnern. Die Niederlage von Marignano, in der Region von San Giuliano und Melegnano, im Süden der Stadt Mailand, markiert die entscheidende Wende unserer Außenpolitik und indirekt den Beginn der Neutralität der Schweizerischen Eidgenossenschaft. Der ehemalige Staatsrat des Kantons Tessin, Luigi Pedrazzini, präsidiert das Ehrenkomitee. Fulcieri Kistler ist der Chef eines Projektes bestehend aus vier Teilen.

**1. Erinnerung und Dankbarkeit.**— Vorgesehen ist die Renovation des Beinhauses Santa Maria della Neve in Mezzano, wo die Überreste einiger Gefallener der Schlacht konserviert werden, welches am 3. März eingestürzt ist. Die Stiftung hat es 2010 gekauft: Es ist dringend das Bauwerk zu sichern.

**2. Geschichte und Reflexion.**— Ein Buch *Marignano 1515-2015. 500 Jahre Neutralität der Schweiz*, wird veröffentlicht werden, mit unter anderem folgenden Beiträgen, «Die Schlacht von Marignano, Mythen und Realitäten», «Die Neutralität des helvetischen Korps vor, während und nach dem Dreissigjährigen Krieg», «J.R. Weltstein und der Westfälische Friede», «1815 Anerkennung der schweizerischen Neutralität», «Die schweizerische Neutralität und der Völkerbund», «Neutralitätsrecht und Schlussakte der KSZE Konferenz», «Bruch oder Revolution? Die schweizerische Neutralität (1975-2012)».

Mehr als ein Jahr vor dem Gedenken an die Schlacht, am 29. März 2014 von 10.30 Uhr bis 16.30 Uhr wird ein Symposium stattfinden, *Marignano und seine Bedeutung für die Schweizerische Eidgenossenschaft*, in Bellinzona (Sala Arsenale des Castelgrande). Der Kanton Tessin übernimmt im Wesentlichen die Finanzierung der Tagung und die Publikation der Akten.

**3. Gedenkanlass.**— Er wird am Sonntag 13. September 2015 stattfinden, auf dem Gelände der Schlacht, Campo dei Morti in Mezzano, San Giuliano Milanese.

**4. Historisches Schiessen Marignano.**— Ein historisches Schiessen ist vorgesehen im Mendrisiotto 2015.

Eine Dokumentation ist verfügbar auf der Internetseite der Stiftung: [www.marignano1515.ch](http://www.marignano1515.ch)

## Todesfälle

- Madame Georgette Böckli, Frauenfeld
- Oberst Paul Bürki, Luzern
- Br Erwin Dahinden, Villars-sur-Glâne
- Oberst Hans Herdener, Uitikon-Waldegg
- Oberst Alfred Reinhart, Ossingen
- Oblt André Vonder Mühll, Brugg



## Oberst Paul Bürki hat uns verlassen

Wir haben von seiner Schwester, Frau Kopp, vom Ableben von Kavallerieoberst Paul Bürki erfahren, welcher der Doyen der Mitglieder unserer Vereinigung gewesen sein wird, da er 1921 geboren wurde. Ein treues Mitglied, mehrheitlich in Begleitung von Korpskommandant Wille, Präsident der SVMM, war er während zahlreichen Jahren einer der Rechnungsrevisoren der SVMM. All unsere Sympathien an seine Schwester und seine Neffen.

Oberst Paul Bürki (im dunklen Anzug in der Mitte des Fotos) in Paris vor der Versöhnungskapelle. Eine Delegation der SVMM nimmt teil an der Gedenkfeier der 200 Jahre zur Erinnerung an den Tod der Schweizergarde, welche die Tuilleries verteidigte. Ein Kolloquium hat an der Ecole de guerre stattgefunden.

## Nachruf Br Dahinden

Brigadier Erwin Dahinden, der seit 2006 an der Spitze der Internationalen Beziehungen «Verteidigung» war, ist am 7. Dezember 2012 verstorben an den Folgen einer plötzlichen Krankheit. Die Armee und die SVMM verlieren eine Persönlichkeit ersten Ranges, ein Mensch tief verbunden mit der Schweiz und ihren Werten. Er war sich bewusst, dass die Welt in einer dauernden Veränderung ist und engagierte sich pausenlos, um der Armee eine internationale Stellung zu verschaffen, die es ihr erlaubte ihren Auftrag zum Schutze unseres Landes sicherzustellen.

Nach der Zukunft gekehrt, im Besitz von grossem Wissen, eine grosse Phantasie und eine grosse intellektuelle Strenge besitzende, hat Erwin Dahinden Missionen ausgeführt, die Epoche machen werden in der Anwendung des internationalen Rechts der bewaffneten Konflikte, bezüglich der Formen der aktuellen Konflikte und der modernen Herausforderungen. Diese Aktivitäten lagen ihm am Herzen als Mensch und Jurist und haben ihm eine internationale Anerkennung eingebracht.



Brigadier Erwin Dahinden.

Die Entwicklung der humanitären Entminnung, die Promotion der Zusammenarbeit zwischen den zivilen, humanitären und militärischen Elementen im Bereich der Promotion für den Frieden, die Kontrolle der Rüstung und Abrüstung, die Stärkung der Mechanismen der Verifikation in den internationalen Konventionen und die Zusammenarbeit auf dem Niveau der Ausbildung sind nur einige Beispiele seiner multiplen Einsätze und Realisationen. Seine Offenheit des Geistes, seine Fähigkeit zuzuhören, seine grosse Humanität und seine Leichtigkeit in den Diskussionen haben ihm ebenfalls gestattet seine Gesprächspartner für seine Sache zu gewinnen, sowohl in der Schweiz wie im Ausland.

Das Komitee der SVMM sagt mit Respekt und Freundschaft Lebewohl einem seiner langjährigen Mitglieder, Brigadier Erwin Dahinden. Es wird seine Erinnerung in Ehren halten indem es im Bereich seiner Möglichkeiten am guten Bild der Schweiz im Bereich der Militärgeschichte arbeiten wird.

## Rücktritte

- Herr Peter Baumgartner, Langenthal
- Maj Christoph E. Francke, Oberuzwil
- M. Michel Naymarck, Lausanne
- Oberst Dr. Paul Oswald, Opfikon
- Col EMG Pierre Paupe, Saignelégier
- Herr Chistoph Rytz, Thunstetten
- Dr. Otto Saxer, Liebefeld

## Neue Mitglieder

- Cap Leonardo Broillet, Belfaux
- Herr Bruno Pfyffer, Kölliken

## Rekrutierung

Der SVMM zählt heute 245 Mitglieder, davon 4 Ehrenmitglieder. Seit 1990 hat der Bestand der Mitglieder ungefähr verdoppelt. Es sind unsere Publikationen, welche die meisten Beitritte bewirken. Ihr Vorstand, der sich immer in einer Rekrutierungskampagne befindet, bittet Sie, ihm zu helfen, indem Sie unsere Vereinigung in Ihrer Umgebung bekanntmachen! Der Generalsekretär hält die Statuten SVMM und die Anmeldeformulare zu Ihrer Verfügung. Nehmen Sie mit ihm Verbindung auf, wenn Sie Bedarf an diesen Dokumenten haben oder melden Sie ihm einfach die neuen Mitglieder.

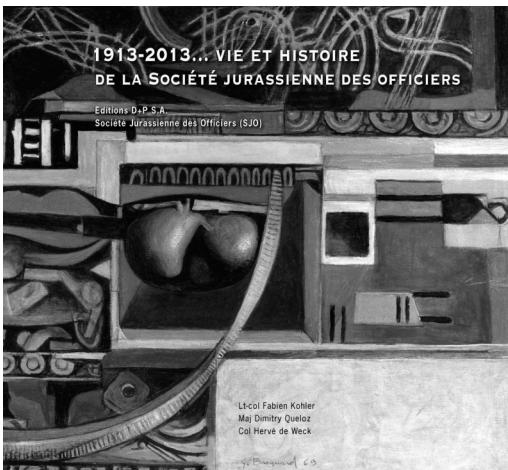
## Verantwortlicher Herausgeber:

Oberst Hervé de Weck  
7, rue Saint-Michel  
CH-2900 Porrentruy  
E-mail: [herve.deweck@bluewin.ch](mailto:herve.deweck@bluewin.ch)

# Die jurassische Offiziersgesellschaft feiert ihre hundert Jahre (1913-2013)!

Bei dieser Gelegenheit publiziert sie :

– *Jura, Jura bernois... Aviation civile et militaire, guerre aérienne. 1910-2012.* Un livre format carré d'environ 260 pages avec de très nombreuses illustrations en noir-blanc et en couleur. Relié avec couverture en dur laminée. Fr. 59.– + frais d'emballage et de port



– *1913-2013 : Vie et histoire de la Société jurassienne des officiers.* Une plaquette format carré d'environ 120 pages avec de nombreuses illustrations en noir-blanc. Brochée avec couverture souple laminée. Fr. 30.– + frais d'emballage et de port.

**Commandes à adresser au col Hervé de Weck, Rue Saint-Michel 7, 2900 Porrentruy (e-mail [herve.deweck@bluewin.ch](mailto:herve.deweck@bluewin.ch))**